

koala_compareCDIs.R

thomasklee

2019-10-29

```
# KOALA project
# KidsWords and OZI vocabularies compared
# Thomas Klee
# Created: 2019-10-28
# Revised: 2019-10-29

# This script combines data from two sources
# and compares CDI word item from KidsWords and OZI.

# Note that only the vocabulary sections are compared.
# The two CDIs have other differences as well (e.g. grammar sections).

# load packages
library(tidyverse)

## -- Attaching packages -----
## v ggplot2 3.2.1      v purrr  0.3.3
## v tibble  2.1.3      v dplyr  0.8.3
## v tidyr   1.0.0      v stringr 1.4.0
## v readr   1.3.1      v forcats 0.4.0

## -- Conflicts -----
## x dplyr::filter() masks stats::filter()
## x dplyr::lag()     masks stats::lag()

# "kidswords_item_data.csv" was generated by
# copying "cdi_lookup.csv" from the KidsWords data folder
# and selecting variables needed for the following analyses.

# load data files; wordbank data exported on 2019-10-28
OZI_items <- read_csv("data/OZI_item_data_wordbank.csv")

## Parsed with column specification:
## cols(
##   .default = col_double(),
##   definition = col_character(),
##   type = col_character(),
##   category = col_character()
## )

## See spec(...) for full column specifications.
KidsWords_items <- read_csv("data/kidswords_item_data.csv")

## Parsed with column specification:
## cols(
##   itemID = col_character(),
##   CDI_item = col_character(),
##   field = col_double(),
##   CDI_part = col_character()
```

```
## )

# add variable to each data frame to identify source dialect
OZI_items <- OZI_items %>%
  mutate(dialect = "AusEng")
KidsWords_items <- KidsWords_items %>%
  mutate(dialect = "NZEng")

# rename variables to make them consistent across CDIs ('new = old' format)
OZI_items <- rename(OZI_items,
  item = definition,
  CDI_part = category)
KidsWords_items <- rename(KidsWords_items, item = CDI_item)

# select variables to compare
OZI_items <- OZI_items %>%
  select(dialect, item, CDI_part)
KidsWords_items <- KidsWords_items %>%
  filter(field <= 22) %>%
  select(dialect, item, CDI_part)

# merge data frames and alphabetise word item list
all_items <- full_join(KidsWords_items, OZI_items, by = "item")
all_items <- arrange(all_items, item)

# convert all word items to lower case
# needed for comparing case inconsistencies between CDIs
all_items$item <- str_to_lower(all_items$item)

# identify all words and indicate which CDI they occur on
print(all_items, n = Inf)
```

```
## # A tibble: 827 x 5
##   dialect.x item          CDI_part.x      dialect.y CDI_part.y
##   <chr>      <chr>      <chr>      <chr>      <chr>
## 1 <NA>      (air)plane    <NA>      AusEng     vehicles
## 2 <NA>      (pussy)cat    <NA>      AusEng     animals
## 3 <NA>      (tomato) sauce <NA>      AusEng     food_drink
## 4 NZEng     a              quantifiers_artic~ <NA>      <NA>
## 5 NZEng     a_lot         quantifiers_artic~ <NA>      <NA>
## 6 NZEng     about         prepositions_loca~ <NA>      <NA>
## 7 NZEng     above         prepositions_loca~ <NA>      <NA>
## 8 NZEng     aeroplane     vehicles      <NA>      <NA>
## 9 NZEng     after         time_words    <NA>      <NA>
## 10 NZEng    all           quantifiers_artic~ <NA>      <NA>
## 11 <NA>      all gone      <NA>      AusEng     descriptive_w~
## 12 NZEng    allgone      descriptive_words <NA>      <NA>
## 13 NZEng    alligator     animals       <NA>      <NA>
## 14 NZEng    am            helping verbs <NA>      <NA>
## 15 NZEng    an            quantifiers_artic~ <NA>      <NA>
## 16 NZEng    and           connecting_words <NA>      <NA>
## 17 NZEng    animal        animals       AusEng     animals
## 18 NZEng    ankle        body_parts    AusEng     body_parts
## 19 NZEng    another       quantifiers_artic~ <NA>      <NA>
## 20 NZEng    ant           animals       AusEng     animals
```

##	21	NZEng	any	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
##	22	NZEng	apple	food_drink	AusEng	food_drink
##	23	NZEng	are	helping verbs	<NA>	<NA>
##	24	NZEng	arm	body_parts	AusEng	body_parts
##	25	NZEng	around	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	26	NZEng	asleep	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	27	NZEng	at	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	28	<NA>	aunt	<NA>	AusEng	people
##	29	NZEng	aunt_auntie	people	<NA>	<NA>
##	30	NZEng	awake	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	31	NZEng	away	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	32	<NA>	baa baa	<NA>	AusEng	sounds
##	33	NZEng	baa_baa	sound_effects	<NA>	<NA>
##	34	NZEng	baby	people	AusEng	people
##	35	NZEng	babysitter	people	AusEng	people
##	36	NZEng	babysitter_name	people	<NA>	<NA>
##	37	NZEng	back	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	38	NZEng	backyard	outside_things	AusEng	outside
##	39	NZEng	bad	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	40	NZEng	ball	toys	AusEng	toys
##	41	NZEng	balloon	toys	AusEng	toys
##	42	NZEng	banana	food_drink	AusEng	food_drink
##	43	<NA>	barbecue	<NA>	AusEng	places
##	44	NZEng	basket	household_items	AusEng	household
##	45	NZEng	bat	toys	AusEng	toys
##	46	NZEng	bath	furniture_rooms	AusEng	games_routines
##	47	NZEng	bath	games_routines	AusEng	games_routines
##	48	<NA>	bath (tub)	<NA>	AusEng	furniture_roo~
##	49	NZEng	bathroom	furniture_rooms	<NA>	<NA>
##	50	<NA>	bathroom	<NA>	AusEng	furniture_roo~
##	51	NZEng	be	helping verbs	<NA>	<NA>
##	52	NZEng	beach	places_to_go	AusEng	places
##	53	NZEng	bead	clothing	<NA>	<NA>
##	54	<NA>	beanie	<NA>	AusEng	clothing
##	55	NZEng	beans	food_drink	AusEng	food_drink
##	56	NZEng	bear	animals	AusEng	animals
##	57	NZEng	because	connecting_words	<NA>	<NA>
##	58	NZEng	bed	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
##	59	NZEng	bedroom	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
##	60	NZEng	bee	animals	AusEng	animals
##	61	NZEng	before	time_words	<NA>	<NA>
##	62	NZEng	behind	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	63	NZEng	bellybutton	body_parts	<NA>	<NA>
##	64	<NA>	bellybutton/navel	<NA>	AusEng	body_parts
##	65	NZEng	belt	clothing	AusEng	clothing
##	66	NZEng	bench	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
##	67	NZEng	beside	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	68	NZEng	better	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	69	NZEng	bib	clothing	AusEng	clothing
##	70	<NA>	bicycle/bike	<NA>	AusEng	vehicles
##	71	NZEng	big	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	72	NZEng	bike	vehicles	<NA>	<NA>
##	73	<NA>	bin	<NA>	AusEng	household
##	74	NZEng	bird	animals	AusEng	animals

##	75	NZEng	biscuit	food_drink	<NA>	<NA>
##	76	<NA>	biscuit/bickie	<NA>	AusEng	food_drink
##	77	NZEng	bite	action_words	AusEng	action_words
##	78	NZEng	black	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	79	NZEng	blanket	household_items	AusEng	household
##	80	NZEng	block	toys	<NA>	<NA>
##	81	<NA>	block/brick	<NA>	AusEng	toys
##	82	NZEng	blow	action_words	AusEng	action_words
##	83	NZEng	blue	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	84	NZEng	boat	vehicles	AusEng	vehicles
##	85	NZEng	book	toys	AusEng	toys
##	86	<NA>	boot(s)	<NA>	AusEng	clothing
##	87	NZEng	boots	clothing	<NA>	<NA>
##	88	NZEng	bottle	household_items	AusEng	household
##	89	<NA>	bottom	<NA>	AusEng	body_parts
##	90	NZEng	bowl	household_items	AusEng	household
##	91	NZEng	box	household_items	AusEng	household
##	92	NZEng	boy	people	AusEng	people
##	93	NZEng	bread	food_drink	AusEng	food_drink
##	94	NZEng	break	action_words	AusEng	action_words
##	95	NZEng	breakfast	games_routines	AusEng	games_routines
##	96	<NA>	breasts	<NA>	AusEng	body_parts
##	97	NZEng	bring	action_words	AusEng	action_words
##	98	NZEng	broken	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	99	NZEng	broom	household_items	AusEng	household
##	100	NZEng	brother	people	AusEng	people
##	101	NZEng	brown	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
##	102	NZEng	brush	household_items	AusEng	household
##	103	NZEng	bubbles	toys	AusEng	toys
##	104	NZEng	bucket	household_items	AusEng	household
##	105	<NA>	bug	<NA>	AusEng	animals
##	106	NZEng	build	action_words	AusEng	action_words
##	107	NZEng	bump	action_words	AusEng	action_words
##	108	NZEng	bunny	animals	<NA>	<NA>
##	109	<NA>	bunny/rabbit	<NA>	AusEng	animals
##	110	NZEng	bus	vehicles	AusEng	vehicles
##	111	<NA>	bush	<NA>	AusEng	places
##	112	NZEng	but	connecting_words	<NA>	<NA>
##	113	NZEng	butter	food_drink	AusEng	food_drink
##	114	NZEng	butterfly	animals	AusEng	animals
##	115	NZEng	buttocks_bottom_~	body_parts	<NA>	<NA>
##	116	NZEng	button	clothing	AusEng	clothing
##	117	NZEng	buy	action_words	AusEng	action_words
##	118	NZEng	by	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
##	119	NZEng	bye	games_routines	<NA>	<NA>
##	120	NZEng	cake	food_drink	AusEng	food_drink
##	121	<NA>	call	<NA>	AusEng	action_words
##	122	NZEng	call_on_the_phone	games_routines	<NA>	<NA>
##	123	<NA>	call(phone)	<NA>	AusEng	games_routines
##	124	NZEng	camera	household_items	AusEng	household
##	125	NZEng	camping	places_to_go	<NA>	<NA>
##	126	NZEng	can	helping verbs	AusEng	household
##	127	NZEng	car	vehicles	AusEng	vehicles
##	128	NZEng	careful	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~

## 129	<NA>	carrot	<NA>	AusEng	food_drink
## 130	NZEng	carrots	food_drink	<NA>	<NA>
## 131	NZEng	carry	action_words	AusEng	action_words
## 132	NZEng	cat	animals	<NA>	<NA>
## 133	NZEng	catch	action_words	AusEng	action_words
## 134	NZEng	cellar	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 135	NZEng	cereal	food_drink	AusEng	food_drink
## 136	NZEng	chair	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 137	NZEng	chalk	toys	<NA>	<NA>
## 138	NZEng	chase	action_words	AusEng	action_words
## 139	NZEng	cheek	body_parts	AusEng	body_parts
## 140	NZEng	cheerios	food_drink	<NA>	<NA>
## 141	NZEng	cheese	food_drink	AusEng	food_drink
## 142	<NA>	chewing gum/chew~	<NA>	AusEng	food_drink
## 143	NZEng	chewing_gum	food_drink	<NA>	<NA>
## 144	NZEng	chicken	animals	AusEng	food_drink
## 145	NZEng	chicken	food_drink	AusEng	food_drink
## 146	NZEng	child	people	<NA>	<NA>
## 147	NZEng	child_own_name	people	<NA>	<NA>
## 148	<NA>	child's own name	<NA>	AusEng	people
## 149	<NA>	child/kid	<NA>	AusEng	people
## 150	NZEng	chin	body_parts	AusEng	body_parts
## 151	NZEng	chip	food_drink	<NA>	<NA>
## 152	NZEng	chocolate	food_drink	AusEng	food_drink
## 153	<NA>	choo choo	<NA>	AusEng	sounds
## 154	NZEng	choo_choo	sound_effects	<NA>	<NA>
## 155	NZEng	church	places_to_go	<NA>	<NA>
## 156	<NA>	church/mosque	<NA>	AusEng	places
## 157	NZEng	circus	places_to_go	<NA>	<NA>
## 158	<NA>	city	<NA>	AusEng	places
## 159	NZEng	clap	action_words	AusEng	action_words
## 160	NZEng	clean	action_words	AusEng	action_words
## 161	NZEng	clean	action_words	AusEng	descriptive_w~
## 162	NZEng	clean	descriptive_words	AusEng	action_words
## 163	NZEng	clean	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 164	NZEng	climb	action_words	AusEng	action_words
## 165	NZEng	clock	household_items	AusEng	household
## 166	NZEng	close	action_words	AusEng	action_words
## 167	NZEng	cloud	outside_things	AusEng	outside
## 168	NZEng	clown	people	AusEng	people
## 169	NZEng	coat	clothing	AusEng	clothing
## 170	NZEng	cockadoodledoo	sound_effects	AusEng	sounds
## 171	<NA>	cockroach	<NA>	AusEng	animals
## 172	NZEng	coffee	food_drink	AusEng	food_drink
## 173	NZEng	coin	household_items	<NA>	<NA>
## 174	NZEng	coke	food_drink	AusEng	food_drink
## 175	NZEng	cold	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 176	NZEng	comb	household_items	AusEng	household
## 177	<NA>	computer	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 178	NZEng	cook	action_words	AusEng	action_words
## 179	<NA>	cordial	<NA>	AusEng	food_drink
## 180	NZEng	corn	food_drink	AusEng	food_drink
## 181	NZEng	cot	furniture_rooms	AusEng	household
## 182	NZEng	couch	furniture_rooms	<NA>	<NA>

## 183	<NA>	couch/lounge/sofa	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 184	NZEng	could	helping verbs	<NA>	<NA>
## 185	NZEng	country	places_to_go	AusEng	places
## 186	NZEng	cover	action_words	AusEng	action_words
## 187	NZEng	cow	animals	AusEng	animals
## 188	NZEng	cowboy	people	AusEng	people
## 189	NZEng	cracker	food_drink	<NA>	<NA>
## 190	NZEng	crayon	toys	AusEng	toys
## 191	<NA>	crib	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 192	<NA>	crocodile	<NA>	AusEng	animals
## 193	NZEng	cry	action_words	AusEng	action_words
## 194	<NA>	cuddle	<NA>	AusEng	action_words
## 195	NZEng	cup	household_items	AusEng	household
## 196	<NA>	custard	<NA>	AusEng	food_drink
## 197	NZEng	cut	action_words	AusEng	action_words
## 198	NZEng	cute	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 199	NZEng	daddy	people	AusEng	people
## 200	NZEng	dance	action_words	AusEng	action_words
## 201	NZEng	dark	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 202	NZEng	day	time_words	<NA>	<NA>
## 203	NZEng	deer	animals	AusEng	animals
## 204	NZEng	did_didya	helping verbs	<NA>	<NA>
## 205	<NA>	dinner	<NA>	AusEng	games_routines
## 206	NZEng	dinner_tea	games_routines	<NA>	<NA>
## 207	NZEng	dirty	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 208	NZEng	dish	household_items	AusEng	household
## 209	NZEng	do	helping verbs	<NA>	<NA>
## 210	NZEng	doctor	people	AusEng	people
## 211	NZEng	does	helping verbs	<NA>	<NA>
## 212	NZEng	dog	animals	AusEng	animals
## 213	NZEng	doll	toys	AusEng	toys
## 214	NZEng	donkey	animals	AusEng	animals
## 215	NZEng	dont	helping verbs	<NA>	<NA>
## 216	NZEng	door	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 217	NZEng	doughnut	food_drink	AusEng	food_drink
## 218	NZEng	down	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 219	NZEng	downtown	places_to_go	<NA>	<NA>
## 220	NZEng	draw	action_words	AusEng	action_words
## 221	NZEng	drawer	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 222	NZEng	dress	clothing	AusEng	clothing
## 223	NZEng	drink	food_drink	AusEng	food_drink
## 224	NZEng	drink	food_drink	AusEng	action_words
## 225	NZEng	drink	action_words	AusEng	food_drink
## 226	NZEng	drink	action_words	AusEng	action_words
## 227	NZEng	drive	action_words	AusEng	action_words
## 228	NZEng	drop	action_words	AusEng	action_words
## 229	NZEng	dry	action_words	AusEng	action_words
## 230	NZEng	dry	action_words	AusEng	descriptive_w~
## 231	NZEng	dry	descriptive_words	AusEng	action_words
## 232	NZEng	dry	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 233	NZEng	dryer	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 234	NZEng	duck	animals	AusEng	animals
## 235	NZEng	dump	action_words	AusEng	action_words
## 236	NZEng	each	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>

## 237	NZEng	ear	body_parts	AusEng	body_parts
## 238	<NA>	easy	<NA>	AusEng	descriptive_w~
## 239	NZEng	eat	action_words	AusEng	action_words
## 240	NZEng	egg	food_drink	AusEng	food_drink
## 241	NZEng	elephant	animals	AusEng	animals
## 242	NZEng	empty	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 243	NZEng	every	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 244	NZEng	eye	body_parts	AusEng	body_parts
## 245	NZEng	face	body_parts	AusEng	body_parts
## 246	NZEng	fall	action_words	AusEng	action_words
## 247	NZEng	farm	places_to_go	AusEng	places
## 248	NZEng	fast	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 249	NZEng	feed	action_words	AusEng	action_words
## 250	NZEng	feet	body_parts	<NA>	<NA>
## 251	NZEng	find	action_words	AusEng	action_words
## 252	NZEng	fine	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 253	NZEng	finger	body_parts	<NA>	<NA>
## 254	<NA>	finger(s)	<NA>	AusEng	body_parts
## 255	NZEng	finish	action_words	AusEng	action_words
## 256	<NA>	fire truck/engine	<NA>	AusEng	vehicles
## 257	NZEng	fire_engine	vehicles	<NA>	<NA>
## 258	NZEng	fireman	people	AusEng	people
## 259	NZEng	first	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 260	NZEng	fish	animals	AusEng	animals
## 261	NZEng	fish	animals	AusEng	food_drink
## 262	NZEng	fish	food_drink	AusEng	animals
## 263	NZEng	fish	food_drink	AusEng	food_drink
## 264	NZEng	fit	action_words	AusEng	action_words
## 265	NZEng	fix	action_words	AusEng	action_words
## 266	NZEng	fizzy_drink	food_drink	<NA>	<NA>
## 267	NZEng	flag	outside_things	AusEng	outside
## 268	NZEng	flower	outside_things	AusEng	outside
## 269	NZEng	food	food_drink	AusEng	food_drink
## 270	<NA>	foot/feet	<NA>	AusEng	body_parts
## 271	NZEng	footpath	outside_things	AusEng	outside
## 272	NZEng	for	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 273	NZEng	forest	places_to_go	<NA>	<NA>
## 274	NZEng	fork	household_items	AusEng	household
## 275	NZEng	fridge	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 276	NZEng	friend	people	AusEng	people
## 277	<NA>	friend's name	<NA>	AusEng	people
## 278	NZEng	frog	animals	AusEng	animals
## 279	NZEng	full	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 280	NZEng	game	toys	AusEng	toys
## 281	NZEng	garage	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 282	<NA>	garbage/rubbish	<NA>	AusEng	household
## 283	NZEng	garden	outside_things	AusEng	outside
## 284	NZEng	gentle	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 285	NZEng	get	action_words	AusEng	action_words
## 286	NZEng	gherkin	food_drink	<NA>	<NA>
## 287	NZEng	giraffe	animals	AusEng	animals
## 288	NZEng	girl	people	AusEng	people
## 289	NZEng	give	action_words	AusEng	action_words
## 290	<NA>	give me five!	<NA>	AusEng	games_routines

## 291 NZEng	givemefive	games_routines	<NA>	<NA>
## 292 NZEng	glass	household_items	AusEng	household
## 293 NZEng	glasses	household_items	<NA>	<NA>
## 294 NZEng	gloves	clothing	<NA>	<NA>
## 295 NZEng	glue	toys	AusEng	toys
## 296 NZEng	go	action_words	AusEng	action_words
## 297 <NA>	go potty	<NA>	AusEng	games_routines
## 298 NZEng	go_potty	games_routines	<NA>	<NA>
## 299 NZEng	gonna_get_you	games_routines	<NA>	<NA>
## 300 NZEng	gonna_going_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 301 NZEng	good	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 302 <NA>	goodbye/bye bye	<NA>	AusEng	games_routines
## 303 NZEng	goose	animals	AusEng	animals
## 304 NZEng	gotta_got_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 305 NZEng	grandma	people	<NA>	<NA>
## 306 <NA>	grandma/nanna	<NA>	AusEng	people
## 307 NZEng	grandpa	people	<NA>	<NA>
## 308 <NA>	grandpa/pop	<NA>	AusEng	people
## 309 NZEng	grapes	food_drink	AusEng	food_drink
## 310 NZEng	grass	outside_things	AusEng	outside
## 311 NZEng	green	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 312 NZEng	green_beans	food_drink	<NA>	<NA>
## 313 NZEng	grr	sound_effects	AusEng	sounds
## 314 NZEng	hafta_have_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 315 NZEng	hair	body_parts	AusEng	body_parts
## 316 NZEng	hamburger	food_drink	AusEng	food_drink
## 317 NZEng	hammer	household_items	AusEng	household
## 318 NZEng	hand	body_parts	AusEng	body_parts
## 319 NZEng	happy	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 320 NZEng	hard	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 321 NZEng	hat	clothing	AusEng	clothing
## 322 NZEng	hate	action_words	AusEng	action_words
## 323 NZEng	have	action_words	AusEng	action_words
## 324 NZEng	he	pronouns	<NA>	<NA>
## 325 NZEng	head	body_parts	AusEng	body_parts
## 326 NZEng	hear	action_words	AusEng	action_words
## 327 NZEng	heavy	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 328 NZEng	helicopter	vehicles	AusEng	vehicles
## 329 NZEng	hello	games_routines	AusEng	games_routines
## 330 NZEng	help	action_words	AusEng	action_words
## 331 NZEng	hen	animals	<NA>	<NA>
## 332 NZEng	her	pronouns	<NA>	<NA>
## 333 NZEng	here	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 334 NZEng	hers	pronouns	<NA>	<NA>
## 335 NZEng	hi	games_routines	AusEng	games_routines
## 336 NZEng	hide	action_words	AusEng	action_words
## 337 <NA>	hide and seek/hi~	<NA>	AusEng	games_routines
## 338 NZEng	high	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 339 <NA>	high chair	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 340 NZEng	high_chair	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 341 NZEng	him	pronouns	<NA>	<NA>
## 342 NZEng	his	pronouns	<NA>	<NA>
## 343 NZEng	hit	action_words	AusEng	action_words
## 344 NZEng	hold	action_words	AusEng	action_words

## 345 NZEng	home	places_to_go	<NA>	<NA>
## 346 <NA>	home/house	<NA>	AusEng	places
## 347 NZEng	horse	animals	AusEng	animals
## 348 NZEng	hose	outside_things	AusEng	outside
## 349 NZEng	hot	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 350 NZEng	house	places_to_go	<NA>	<NA>
## 351 NZEng	how	question_words	<NA>	<NA>
## 352 NZEng	hug	action_words	AusEng	action_words
## 353 NZEng	hungry	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 354 NZEng	hurry	action_words	AusEng	action_words
## 355 NZEng	hurt	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 356 NZEng	i	pronouns	<NA>	<NA>
## 357 NZEng	ice	food_drink	AusEng	food_drink
## 358 <NA>	ice cream	<NA>	AusEng	food_drink
## 359 NZEng	ice_block	food_drink	<NA>	<NA>
## 360 NZEng	ice_cream	food_drink	<NA>	<NA>
## 361 NZEng	if	connecting_words	<NA>	<NA>
## 362 NZEng	insect	animals	<NA>	<NA>
## 363 NZEng	inside_in	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 364 NZEng	into	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 365 NZEng	is	helping verbs	<NA>	<NA>
## 366 NZEng	it	pronouns	<NA>	<NA>
## 367 NZEng	jacket	clothing	AusEng	clothing
## 368 NZEng	jam	food_drink	AusEng	food_drink
## 369 NZEng	jar	household_items	AusEng	household
## 370 NZEng	jeans	clothing	AusEng	clothing
## 371 NZEng	jelly	food_drink	AusEng	food_drink
## 372 NZEng	jersey	clothing	<NA>	<NA>
## 373 NZEng	juice	food_drink	AusEng	food_drink
## 374 NZEng	jump	action_words	AusEng	action_words
## 375 <NA>	jumper	<NA>	AusEng	clothing
## 376 <NA>	kangaroo/roo	<NA>	AusEng	animals
## 377 NZEng	keys	household_items	AusEng	household
## 378 NZEng	kick	action_words	AusEng	action_words
## 379 NZEng	kiss	action_words	AusEng	action_words
## 380 NZEng	kitchen	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 381 NZEng	knee	body_parts	AusEng	body_parts
## 382 NZEng	knife	household_items	AusEng	household
## 383 NZEng	knock	action_words	AusEng	action_words
## 384 <NA>	know	<NA>	AusEng	action_words
## 385 <NA>	koala	<NA>	AusEng	animals
## 386 NZEng	ladder	outside_things	AusEng	outside
## 387 NZEng	lady	people	AusEng	people
## 388 NZEng	lamb	animals	AusEng	animals
## 389 NZEng	lamp	household_items	AusEng	household
## 390 NZEng	last	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 391 NZEng	later	time_words	<NA>	<NA>
## 392 <NA>	lawn mower	<NA>	AusEng	outside
## 393 NZEng	lawn_mower	outside_things	<NA>	<NA>
## 394 NZEng	leg	body_parts	AusEng	body_parts
## 395 NZEng	lemme_let_me	helping verbs	<NA>	<NA>
## 396 NZEng	lick	action_words	AusEng	action_words
## 397 NZEng	light	household_items	AusEng	household
## 398 NZEng	like	action_words	AusEng	action_words

## 399 NZEng	lion	animals	AusEng	animals
## 400 NZEng	lips	body_parts	AusEng	body_parts
## 401 NZEng	listen	action_words	AusEng	action_words
## 402 NZEng	little	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 403 NZEng	living_room	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 404 <NA>	living/lounge ro~	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 405 NZEng	lollies	food_drink	<NA>	<NA>
## 406 NZEng	lollipop	food_drink	<NA>	<NA>
## 407 <NA>	lolly	<NA>	AusEng	food_drink
## 408 NZEng	long	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 409 NZEng	look	action_words	AusEng	action_words
## 410 NZEng	loud	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 411 NZEng	love	action_words	AusEng	action_words
## 412 NZEng	lunch	games_routines	AusEng	games_routines
## 413 NZEng	mad	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 414 NZEng	mailman	people	<NA>	<NA>
## 415 NZEng	make	action_words	AusEng	action_words
## 416 NZEng	man	people	AusEng	people
## 417 <NA>	mango	<NA>	AusEng	food_drink
## 418 NZEng	me	pronouns	<NA>	<NA>
## 419 NZEng	meat	food_drink	AusEng	food_drink
## 420 NZEng	medicine	household_items	AusEng	household
## 421 NZEng	melon	food_drink	<NA>	<NA>
## 422 NZEng	meow	sound_effects	AusEng	sounds
## 423 NZEng	milk	food_drink	AusEng	food_drink
## 424 NZEng	mine	pronouns	<NA>	<NA>
## 425 NZEng	money	household_items	AusEng	household
## 426 NZEng	monkey	animals	AusEng	animals
## 427 NZEng	moo	sound_effects	AusEng	sounds
## 428 NZEng	moon	outside_things	AusEng	outside
## 429 NZEng	moose	animals	<NA>	<NA>
## 430 NZEng	mop	household_items	AusEng	household
## 431 NZEng	more	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 432 NZEng	morning	time_words	<NA>	<NA>
## 433 NZEng	motorbike	vehicles	AusEng	vehicles
## 434 NZEng	mouse	animals	AusEng	animals
## 435 NZEng	mouth	body_parts	AusEng	body_parts
## 436 NZEng	movie	places_to_go	<NA>	<NA>
## 437 <NA>	movies	<NA>	AusEng	places
## 438 NZEng	much	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 439 NZEng	muffin	food_drink	AusEng	food_drink
## 440 <NA>	mug	<NA>	AusEng	household
## 441 NZEng	mummy	people	AusEng	people
## 442 NZEng	my	pronouns	<NA>	<NA>
## 443 NZEng	myself	pronouns	<NA>	<NA>
## 444 NZEng	nail	household_items	<NA>	<NA>
## 445 <NA>	nail(s)	<NA>	AusEng	body_parts
## 446 NZEng	nap	games_routines	AusEng	games_routines
## 447 NZEng	nappy	clothing	AusEng	clothing
## 448 <NA>	nasty	<NA>	AusEng	descriptive_w~
## 449 NZEng	naughty	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 450 <NA>	neck	<NA>	AusEng	body_parts
## 451 NZEng	necklace	clothing	AusEng	clothing
## 452 NZEng	need_need_to	helping verbs	<NA>	<NA>

## 453 NZEng	new	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 454 <NA>	newspaper/paper	<NA>	AusEng	household
## 455 NZEng	next_to	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 456 NZEng	nice	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 457 NZEng	night	time_words	<NA>	<NA>
## 458 <NA>	night night	<NA>	AusEng	games_routines
## 459 NZEng	nightnight	games_routines	<NA>	<NA>
## 460 NZEng	no	games_routines	<NA>	<NA>
## 461 <NA>	no/don't	<NA>	AusEng	games_routines
## 462 NZEng	noisy	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 463 NZEng	none	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 464 NZEng	noodles	food_drink	AusEng	food_drink
## 465 NZEng	nose	body_parts	AusEng	body_parts
## 466 NZEng	not	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 467 NZEng	now	time_words	<NA>	<NA>
## 468 NZEng	nurse	people	AusEng	people
## 469 NZEng	nuts	food_drink	AusEng	food_drink
## 470 NZEng	of	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 471 NZEng	off	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 472 NZEng	old	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 473 NZEng	on	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 474 NZEng	on_top_of	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 475 NZEng	open	action_words	AusEng	action_words
## 476 NZEng	orange	food_drink	AusEng	food_drink
## 477 NZEng	orange	food_drink	AusEng	descriptive_w~
## 478 NZEng	orange	descriptive_words	AusEng	food_drink
## 479 NZEng	orange	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 480 NZEng	other	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 481 NZEng	ouch	sound_effects	AusEng	sounds
## 482 NZEng	our	pronouns	<NA>	<NA>
## 483 NZEng	out	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 484 NZEng	outside	places_to_go	AusEng	places
## 485 NZEng	oven	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 486 <NA>	oven/stove	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 487 NZEng	over	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 488 NZEng	owl	animals	AusEng	animals
## 489 NZEng	paint	action_words	AusEng	action_words
## 490 NZEng	pancake	food_drink	AusEng	food_drink
## 491 <NA>	pants	<NA>	AusEng	clothing
## 492 NZEng	paper	household_items	<NA>	<NA>
## 493 NZEng	park	places_to_go	AusEng	places
## 494 NZEng	party	places_to_go	AusEng	places
## 495 <NA>	pasta	<NA>	AusEng	food_drink
## 496 <NA>	patty cake/pat-a~	<NA>	AusEng	games_routines
## 497 NZEng	pattycake	games_routines	<NA>	<NA>
## 498 <NA>	peanut butter	<NA>	AusEng	food_drink
## 499 NZEng	peanut_butter	food_drink	<NA>	<NA>
## 500 NZEng	peas	food_drink	AusEng	food_drink
## 501 NZEng	peekaboo	games_routines	AusEng	games_routines
## 502 NZEng	pen	toys	AusEng	toys
## 503 NZEng	pencil	toys	<NA>	<NA>
## 504 NZEng	penguin	animals	AusEng	animals
## 505 NZEng	penis	body_parts	<NA>	<NA>
## 506 NZEng	people	people	AusEng	people

## 507	NZEng	person	people	AusEng	people
## 508	NZEng	pet_name	people	<NA>	<NA>
## 509	<NA>	pet's name	<NA>	AusEng	people
## 510	<NA>	petrol station	<NA>	AusEng	places
## 511	NZEng	petrol_station	places_to_go	<NA>	<NA>
## 512	<NA>	photo	<NA>	AusEng	household
## 513	NZEng	pick	action_words	AusEng	action_words
## 514	NZEng	picnic	places_to_go	AusEng	places
## 515	NZEng	picture	household_items	AusEng	household
## 516	NZEng	pig	animals	AusEng	animals
## 517	NZEng	pillow	household_items	AusEng	household
## 518	<NA>	pineapple	<NA>	AusEng	food_drink
## 519	NZEng	pizza	food_drink	AusEng	food_drink
## 520	NZEng	plant	household_items	AusEng	household
## 521	NZEng	plate	household_items	AusEng	household
## 522	NZEng	play	action_words	AusEng	action_words
## 523	<NA>	play dough	<NA>	AusEng	toys
## 524	<NA>	play pen	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 525	NZEng	playdough	toys	<NA>	<NA>
## 526	NZEng	playground	places_to_go	AusEng	places
## 527	NZEng	playpen	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 528	NZEng	please	games_routines	AusEng	games_routines
## 529	NZEng	police	people	<NA>	<NA>
## 530	<NA>	police(man)	<NA>	AusEng	people
## 531	NZEng	pony	animals	AusEng	animals
## 532	NZEng	pool	outside_things	AusEng	outside
## 533	NZEng	poor	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 534	NZEng	popcorn	food_drink	AusEng	food_drink
## 535	NZEng	porch	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 536	NZEng	possum	animals	AusEng	animals
## 537	<NA>	postman	<NA>	AusEng	people
## 538	NZEng	potato	food_drink	AusEng	food_drink
## 539	<NA>	potato chip/cris~	<NA>	AusEng	food_drink
## 540	NZEng	potato_chip	food_drink	<NA>	<NA>
## 541	NZEng	potty	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 542	NZEng	pour	action_words	AusEng	action_words
## 543	<NA>	pram	<NA>	AusEng	vehicles
## 544	NZEng	present	toys	<NA>	<NA>
## 545	<NA>	present/pressie	<NA>	AusEng	toys
## 546	NZEng	pretend	action_words	AusEng	action_words
## 547	NZEng	pretty	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 548	NZEng	pretzel	food_drink	<NA>	<NA>
## 549	NZEng	pudding	food_drink	AusEng	food_drink
## 550	NZEng	pull	action_words	AusEng	action_words
## 551	NZEng	pumpkin	food_drink	AusEng	food_drink
## 552	NZEng	puppy	animals	AusEng	animals
## 553	NZEng	purse	household_items	<NA>	<NA>
## 554	<NA>	purse/wallet	<NA>	AusEng	household
## 555	NZEng	push	action_words	AusEng	action_words
## 556	NZEng	pushchair	vehicles	<NA>	<NA>
## 557	NZEng	put	action_words	AusEng	action_words
## 558	NZEng	puzzle	toys	AusEng	toys
## 559	NZEng	pyjamas	clothing	<NA>	<NA>
## 560	<NA>	pyjamas/jamies	<NA>	AusEng	clothing

## 561 <NA>	quack quack	<NA>	AusEng	sounds
## 562 NZEng	quack_quack	sound_effects	<NA>	<NA>
## 563 NZEng	quiet	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 564 NZEng	radio	household_items	AusEng	household
## 565 NZEng	rain	outside_things	AusEng	outside
## 566 NZEng	raisin	food_drink	AusEng	food_drink
## 567 NZEng	read	action_words	AusEng	action_words
## 568 NZEng	red	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 569 NZEng	ride	action_words	AusEng	action_words
## 570 NZEng	rip	action_words	AusEng	action_words
## 571 NZEng	rock	outside_things	AusEng	outside
## 572 <NA>	rocking chair	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 573 NZEng	rocking_chair	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 574 NZEng	roof	outside_things	AusEng	outside
## 575 NZEng	room	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 576 NZEng	rooster	animals	<NA>	<NA>
## 577 NZEng	rubbish	household_items	<NA>	<NA>
## 578 NZEng	run	action_words	AusEng	action_words
## 579 NZEng	sad	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 580 NZEng	salt	food_drink	AusEng	food_drink
## 581 NZEng	same	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 582 NZEng	sandpit	outside_things	AusEng	outside
## 583 NZEng	sandwich	food_drink	AusEng	food_drink
## 584 NZEng	sauce	food_drink	<NA>	<NA>
## 585 NZEng	say	action_words	AusEng	action_words
## 586 NZEng	scared	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 587 NZEng	scarf	clothing	<NA>	<NA>
## 588 NZEng	school	places_to_go	<NA>	<NA>
## 589 <NA>	school/kindie/pr~	<NA>	AusEng	places
## 590 NZEng	scissors	household_items	AusEng	household
## 591 <NA>	scratch	<NA>	AusEng	action_words
## 592 NZEng	see	action_words	AusEng	action_words
## 593 NZEng	serviette	household_items	<NA>	<NA>
## 594 <NA>	serviette/napkin	<NA>	AusEng	household
## 595 NZEng	shake	action_words	AusEng	action_words
## 596 NZEng	share	action_words	AusEng	action_words
## 597 NZEng	she	pronouns	<NA>	<NA>
## 598 <NA>	shed	<NA>	AusEng	outside
## 599 NZEng	sheep	animals	AusEng	animals
## 600 NZEng	shh_shush_hush	games_routines	<NA>	<NA>
## 601 <NA>	shh/shush/hush	<NA>	AusEng	games_routines
## 602 NZEng	shirt	clothing	AusEng	clothing
## 603 NZEng	shoe	clothing	<NA>	<NA>
## 604 <NA>	shoe(s)	<NA>	AusEng	clothing
## 605 NZEng	shop	places_to_go	AusEng	places
## 606 NZEng	shopping	games_routines	AusEng	games_routines
## 607 NZEng	shorts	clothing	AusEng	clothing
## 608 NZEng	shoulder	body_parts	AusEng	body_parts
## 609 <NA>	shovel	<NA>	AusEng	outside
## 610 NZEng	show	action_words	AusEng	places
## 611 NZEng	show	action_words	AusEng	action_words
## 612 NZEng	shower	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 613 <NA>	shut	<NA>	AusEng	action_words
## 614 NZEng	sick	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~

## 615 NZEng	sing	action_words	AusEng	action_words
## 616 NZEng	sink	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 617 NZEng	sister	people	AusEng	people
## 618 NZEng	sit	action_words	AusEng	action_words
## 619 NZEng	skate	action_words	<NA>	<NA>
## 620 NZEng	sky	outside_things	AusEng	outside
## 621 NZEng	sled	vehicles	<NA>	<NA>
## 622 NZEng	sleep	action_words	AusEng	action_words
## 623 NZEng	sleepy	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 624 NZEng	slide	outside_things	AusEng	outside
## 625 NZEng	slide	outside_things	AusEng	action_words
## 626 NZEng	slide	action_words	AusEng	outside
## 627 NZEng	slide	action_words	AusEng	action_words
## 628 NZEng	slipper	clothing	<NA>	<NA>
## 629 <NA>	slipper(s)	<NA>	AusEng	clothing
## 630 NZEng	slow	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 631 <NA>	smell	<NA>	AusEng	action_words
## 632 NZEng	smile	action_words	AusEng	action_words
## 633 NZEng	snack	games_routines	AusEng	games_routines
## 634 <NA>	snake	<NA>	AusEng	animals
## 635 NZEng	sneaker	clothing	<NA>	<NA>
## 636 NZEng	snow	outside_things	<NA>	<NA>
## 637 NZEng	snowman	outside_things	<NA>	<NA>
## 638 NZEng	snowsuit	clothing	<NA>	<NA>
## 639 NZEng	so	connecting_words	<NA>	<NA>
## 640 NZEng	soap	household_items	AusEng	household
## 641 NZEng	sock	clothing	<NA>	<NA>
## 642 <NA>	sock(s)	<NA>	AusEng	clothing
## 643 NZEng	sofa	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 644 NZEng	soft	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 645 NZEng	some	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 646 NZEng	sore	body_parts	<NA>	<NA>
## 647 NZEng	soup	food_drink	AusEng	food_drink
## 648 NZEng	spade	outside_things	<NA>	<NA>
## 649 NZEng	spaghetti	food_drink	AusEng	food_drink
## 650 <NA>	spider	<NA>	AusEng	animals
## 651 NZEng	spill	action_words	AusEng	action_words
## 652 NZEng	splash	action_words	AusEng	action_words
## 653 NZEng	spoon	household_items	AusEng	household
## 654 NZEng	sprinkler	outside_things	AusEng	outside
## 655 NZEng	stairs	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 656 NZEng	stand	action_words	AusEng	action_words
## 657 NZEng	star	outside_things	AusEng	outside
## 658 NZEng	stay	action_words	AusEng	action_words
## 659 NZEng	stick	outside_things	AusEng	outside
## 660 NZEng	sticky	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 661 <NA>	stomach/tummy	<NA>	AusEng	body_parts
## 662 NZEng	stone	outside_things	AusEng	outside
## 663 NZEng	stop	action_words	AusEng	action_words
## 664 NZEng	story	toys	AusEng	toys
## 665 NZEng	stove	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 666 NZEng	strawberry	food_drink	AusEng	food_drink
## 667 NZEng	street	outside_things	AusEng	outside
## 668 <NA>	stroller	<NA>	AusEng	vehicles

## 669	NZEng	stuck	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 670	NZEng	sun	outside_things	AusEng	outside
## 671	<NA>	sunglasses/sunni~	<NA>	AusEng	clothing
## 672	NZEng	sweep	action_words	AusEng	action_words
## 673	NZEng	swim	action_words	AusEng	action_words
## 674	NZEng	swing	outside_things	AusEng	outside
## 675	NZEng	swing	outside_things	AusEng	action_words
## 676	NZEng	swing	action_words	AusEng	outside
## 677	NZEng	swing	action_words	AusEng	action_words
## 678	NZEng	table	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 679	NZEng	take	action_words	AusEng	action_words
## 680	NZEng	talk	action_words	AusEng	action_words
## 681	NZEng	tape	household_items	AusEng	household
## 682	NZEng	taste	action_words	AusEng	action_words
## 683	NZEng	teacher	people	AusEng	people
## 684	NZEng	tear	action_words	AusEng	action_words
## 685	<NA>	teddy bear	<NA>	AusEng	toys
## 686	NZEng	teddybear	animals	<NA>	<NA>
## 687	NZEng	telephone	household_items	<NA>	<NA>
## 688	<NA>	telephone/phone	<NA>	AusEng	household
## 689	<NA>	tell	<NA>	AusEng	action_words
## 690	<NA>	thank you	<NA>	AusEng	games_routines
## 691	NZEng	thank_you	games_routines	<NA>	<NA>
## 692	NZEng	that	pronouns	<NA>	<NA>
## 693	NZEng	the	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 694	NZEng	their	pronouns	<NA>	<NA>
## 695	NZEng	them	pronouns	<NA>	<NA>
## 696	NZEng	then	connecting_words	<NA>	<NA>
## 697	NZEng	there	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 698	NZEng	these	pronouns	<NA>	<NA>
## 699	NZEng	they	pronouns	<NA>	<NA>
## 700	NZEng	think	action_words	AusEng	action_words
## 701	NZEng	thirsty	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 702	NZEng	this	pronouns	<NA>	<NA>
## 703	NZEng	this_little_piggy	games_routines	<NA>	<NA>
## 704	<NA>	thongs	<NA>	AusEng	clothing
## 705	NZEng	those	pronouns	<NA>	<NA>
## 706	<NA>	three wheeler/tr~	<NA>	AusEng	vehicles
## 707	NZEng	throw	action_words	AusEng	action_words
## 708	NZEng	tickle	action_words	AusEng	action_words
## 709	NZEng	tiger	animals	AusEng	animals
## 710	NZEng	tights	clothing	<NA>	<NA>
## 711	NZEng	time	time_words	<NA>	<NA>
## 712	NZEng	tin	household_items	<NA>	<NA>
## 713	NZEng	tiny	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 714	NZEng	tired	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 715	NZEng	tissue	household_items	AusEng	household
## 716	NZEng	to	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 717	NZEng	toast	food_drink	AusEng	food_drink
## 718	NZEng	today	time_words	<NA>	<NA>
## 719	NZEng	toe	body_parts	<NA>	<NA>
## 720	<NA>	toe(s)	<NA>	AusEng	body_parts
## 721	NZEng	tomato_sauce	food_drink	<NA>	<NA>
## 722	NZEng	tomorrow	time_words	<NA>	<NA>

## 723 NZEng	tongue	body_parts	AusEng	body_parts
## 724 NZEng	tonight	time_words	<NA>	<NA>
## 725 NZEng	too	quantifiers_artic~	<NA>	<NA>
## 726 NZEng	tooth	body_parts	<NA>	<NA>
## 727 <NA>	tooth/teeth	<NA>	AusEng	body_parts
## 728 NZEng	toothbrush	household_items	AusEng	household
## 729 NZEng	touch	action_words	AusEng	action_words
## 730 NZEng	towel	household_items	AusEng	household
## 731 NZEng	toy	toys	AusEng	toys
## 732 NZEng	tractor	vehicles	AusEng	vehicles
## 733 NZEng	train	vehicles	AusEng	vehicles
## 734 NZEng	tray	household_items	AusEng	household
## 735 NZEng	tree	outside_things	AusEng	outside
## 736 NZEng	tricycle	vehicles	<NA>	<NA>
## 737 NZEng	trousers	clothing	<NA>	<NA>
## 738 NZEng	truck	vehicles	AusEng	vehicles
## 739 NZEng	try_try_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 740 NZEng	tummy	body_parts	<NA>	<NA>
## 741 NZEng	tuna	food_drink	AusEng	food_drink
## 742 NZEng	turkey	animals	AusEng	animals
## 743 NZEng	turn_around	games_routines	<NA>	<NA>
## 744 NZEng	turtle	animals	AusEng	animals
## 745 NZEng	tv	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 746 <NA>	uh oh	<NA>	AusEng	sounds
## 747 NZEng	uhoh	sound_effects	<NA>	<NA>
## 748 NZEng	uncle	people	AusEng	people
## 749 NZEng	under	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 750 NZEng	underpants	clothing	<NA>	<NA>
## 751 <NA>	underpants/undies	<NA>	AusEng	clothing
## 752 NZEng	up	prepositions_loca~	<NA>	<NA>
## 753 NZEng	us	pronouns	<NA>	<NA>
## 754 <NA>	vacuum cleaner	<NA>	AusEng	household
## 755 NZEng	vacuum_cleaner	household_items	<NA>	<NA>
## 756 NZEng	vagina	body_parts	<NA>	<NA>
## 757 NZEng	vanilla	food_drink	AusEng	food_drink
## 758 <NA>	vegemite	<NA>	AusEng	food_drink
## 759 <NA>	veranda/porch	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 760 NZEng	vitamins	food_drink	AusEng	food_drink
## 761 NZEng	vroom	sound_effects	<NA>	<NA>
## 762 <NA>	vroom/broom	<NA>	AusEng	sounds
## 763 NZEng	wait	action_words	AusEng	games_routines
## 764 NZEng	wake	action_words	AusEng	action_words
## 765 NZEng	walk	action_words	AusEng	action_words
## 766 NZEng	walker	household_items	<NA>	<NA>
## 767 <NA>	wall	<NA>	AusEng	outside
## 768 NZEng	wanna_want_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 769 <NA>	want to	<NA>	AusEng	games_routines
## 770 NZEng	wardrobe	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 771 NZEng	was	helping verbs	<NA>	<NA>
## 772 NZEng	wash	action_words	AusEng	action_words
## 773 <NA>	washing machine	<NA>	AusEng	furniture_roo~
## 774 NZEng	washing_machine	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 775 NZEng	watch	household_items	AusEng	household
## 776 NZEng	watch	household_items	AusEng	action_words

## 777	NZEng	watch	action_words	AusEng	household
## 778	NZEng	watch	action_words	AusEng	action_words
## 779	NZEng	water	food_drink	AusEng	food_drink
## 780	NZEng	water	food_drink	AusEng	outside
## 781	NZEng	water	outside_things	AusEng	food_drink
## 782	NZEng	water	outside_things	AusEng	outside
## 783	<NA>	waves	<NA>	AusEng	outside
## 784	NZEng	we	pronouns	<NA>	<NA>
## 785	NZEng	were	helping verbs	<NA>	<NA>
## 786	NZEng	wet	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 787	NZEng	what	question_words	<NA>	<NA>
## 788	NZEng	when	question_words	<NA>	<NA>
## 789	NZEng	where	question_words	<NA>	<NA>
## 790	NZEng	which	question_words	<NA>	<NA>
## 791	NZEng	white	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 792	NZEng	who	question_words	<NA>	<NA>
## 793	NZEng	why	question_words	<NA>	<NA>
## 794	NZEng	will	helping verbs	<NA>	<NA>
## 795	NZEng	wind	outside_things	AusEng	outside
## 796	NZEng	window	furniture_rooms	AusEng	furniture_roo~
## 797	NZEng	windy	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 798	NZEng	wipe	action_words	AusEng	action_words
## 799	NZEng	wish	action_words	AusEng	action_words
## 800	NZEng	with	prepositions_locat~	<NA>	<NA>
## 801	NZEng	wolf	animals	<NA>	<NA>
## 802	<NA>	wombat	<NA>	AusEng	animals
## 803	<NA>	woof woof	<NA>	AusEng	sounds
## 804	NZEng	woof_woof	sound_effects	<NA>	<NA>
## 805	NZEng	work	places_to_go	AusEng	places
## 806	NZEng	work	places_to_go	AusEng	action_words
## 807	NZEng	work	action_words	AusEng	places
## 808	NZEng	work	action_words	AusEng	action_words
## 809	NZEng	would	helping verbs	<NA>	<NA>
## 810	NZEng	write	action_words	AusEng	action_words
## 811	NZEng	yard	places_to_go	AusEng	places
## 812	NZEng	yellow	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 813	NZEng	yes	games_routines	AusEng	games_routines
## 814	NZEng	yesterday	time_words	<NA>	<NA>
## 815	<NA>	yoghurt	<NA>	AusEng	food_drink
## 816	NZEng	yogurt	food_drink	<NA>	<NA>
## 817	NZEng	you	pronouns	<NA>	<NA>
## 818	NZEng	your	pronouns	<NA>	<NA>
## 819	NZEng	yourself	pronouns	<NA>	<NA>
## 820	NZEng	yucky	descriptive_words	AusEng	descriptive_w~
## 821	<NA>	yum yum	<NA>	AusEng	sounds
## 822	NZEng	yum_yum	sound_effects	<NA>	<NA>
## 823	<NA>	yummy	<NA>	AusEng	descriptive_w~
## 824	NZEng	zebra	animals	AusEng	animals
## 825	NZEng	zip	clothing	<NA>	<NA>
## 826	<NA>	zipper	<NA>	AusEng	clothing
## 827	NZEng	zoo	places_to_go	AusEng	places

```
# identify words present on KidsWords but not OZI
onlyNZ <- all_items %>%
```

```
filter(dialect.x == "NZEng" & is.na(dialect.y))
print(onlyNZ, n = Inf)
```

```
## # A tibble: 247 x 5
##   dialect.x item          CDI_part.x          dialect.y CDI_part.y
##   <chr>      <chr>          <chr>          <chr>      <chr>
## 1 NZEng      a          quantifiers_articles <NA>      <NA>
## 2 NZEng      a_lot      quantifiers_articles <NA>      <NA>
## 3 NZEng      about      prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 4 NZEng      above      prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 5 NZEng      aeroplane  vehicles          <NA>      <NA>
## 6 NZEng      after      time_words        <NA>      <NA>
## 7 NZEng      all        quantifiers_articles <NA>      <NA>
## 8 NZEng      allgone    descriptive_words   <NA>      <NA>
## 9 NZEng      alligator  animals           <NA>      <NA>
## 10 NZEng     am         helping verbs      <NA>      <NA>
## 11 NZEng     an         quantifiers_articles <NA>      <NA>
## 12 NZEng     and        connecting_words    <NA>      <NA>
## 13 NZEng     another    quantifiers_articles <NA>      <NA>
## 14 NZEng     any        quantifiers_articles <NA>      <NA>
## 15 NZEng     are        helping verbs      <NA>      <NA>
## 16 NZEng     around     prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 17 NZEng     at         prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 18 NZEng     aunt_auntie people            <NA>      <NA>
## 19 NZEng     away       prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 20 NZEng     baa_baa    sound_effects      <NA>      <NA>
## 21 NZEng     babysitter_name people            <NA>      <NA>
## 22 NZEng     back       prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 23 NZEng     bathroom   furniture_rooms     <NA>      <NA>
## 24 NZEng     be         helping verbs      <NA>      <NA>
## 25 NZEng     bead       clothing            <NA>      <NA>
## 26 NZEng     because    connecting_words    <NA>      <NA>
## 27 NZEng     before     time_words        <NA>      <NA>
## 28 NZEng     behind     prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 29 NZEng     bellybutton body_parts         <NA>      <NA>
## 30 NZEng     beside     prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 31 NZEng     bike       vehicles          <NA>      <NA>
## 32 NZEng     biscuit    food_drink         <NA>      <NA>
## 33 NZEng     block      toys              <NA>      <NA>
## 34 NZEng     boots      clothing            <NA>      <NA>
## 35 NZEng     bunny      animals           <NA>      <NA>
## 36 NZEng     but        connecting_words    <NA>      <NA>
## 37 NZEng     buttocks_bottom_b~ body_parts         <NA>      <NA>
## 38 NZEng     by         prepositions_locatio~ <NA>      <NA>
## 39 NZEng     bye        games_routines      <NA>      <NA>
## 40 NZEng     call_on_the_phone games_routines      <NA>      <NA>
## 41 NZEng     camping    places_to_go        <NA>      <NA>
## 42 NZEng     carrots    food_drink         <NA>      <NA>
## 43 NZEng     cat        animals           <NA>      <NA>
## 44 NZEng     cellar     furniture_rooms     <NA>      <NA>
## 45 NZEng     chalk      toys              <NA>      <NA>
## 46 NZEng     cheerios    food_drink         <NA>      <NA>
## 47 NZEng     chewing_gum food_drink         <NA>      <NA>
## 48 NZEng     child      people            <NA>      <NA>
```

##	49	NZEng	child_own_name	people	<NA>	<NA>
##	50	NZEng	chip	food_drink	<NA>	<NA>
##	51	NZEng	choo_choo	sound_effects	<NA>	<NA>
##	52	NZEng	church	places_to_go	<NA>	<NA>
##	53	NZEng	circus	places_to_go	<NA>	<NA>
##	54	NZEng	coin	household_items	<NA>	<NA>
##	55	NZEng	couch	furniture_rooms	<NA>	<NA>
##	56	NZEng	could	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	57	NZEng	cracker	food_drink	<NA>	<NA>
##	58	NZEng	day	time_words	<NA>	<NA>
##	59	NZEng	did_didya	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	60	NZEng	dinner_tea	games_routines	<NA>	<NA>
##	61	NZEng	do	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	62	NZEng	does	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	63	NZEng	dont	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	64	NZEng	down	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
##	65	NZEng	downtown	places_to_go	<NA>	<NA>
##	66	NZEng	dryer	furniture_rooms	<NA>	<NA>
##	67	NZEng	each	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
##	68	NZEng	every	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
##	69	NZEng	feet	body_parts	<NA>	<NA>
##	70	NZEng	finger	body_parts	<NA>	<NA>
##	71	NZEng	fire_engine	vehicles	<NA>	<NA>
##	72	NZEng	fizzy_drink	food_drink	<NA>	<NA>
##	73	NZEng	for	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
##	74	NZEng	forest	places_to_go	<NA>	<NA>
##	75	NZEng	gherkin	food_drink	<NA>	<NA>
##	76	NZEng	givemefive	games_routines	<NA>	<NA>
##	77	NZEng	glasses	household_items	<NA>	<NA>
##	78	NZEng	gloves	clothing	<NA>	<NA>
##	79	NZEng	go_potty	games_routines	<NA>	<NA>
##	80	NZEng	gonna_get_you	games_routines	<NA>	<NA>
##	81	NZEng	gonna_going_to	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	82	NZEng	gotta_got_to	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	83	NZEng	grandma	people	<NA>	<NA>
##	84	NZEng	grandpa	people	<NA>	<NA>
##	85	NZEng	green_beans	food_drink	<NA>	<NA>
##	86	NZEng	hafta_have_to	helping_verbs	<NA>	<NA>
##	87	NZEng	he	pronouns	<NA>	<NA>
##	88	NZEng	hen	animals	<NA>	<NA>
##	89	NZEng	her	pronouns	<NA>	<NA>
##	90	NZEng	here	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
##	91	NZEng	hers	pronouns	<NA>	<NA>
##	92	NZEng	high_chair	furniture_rooms	<NA>	<NA>
##	93	NZEng	him	pronouns	<NA>	<NA>
##	94	NZEng	his	pronouns	<NA>	<NA>
##	95	NZEng	home	places_to_go	<NA>	<NA>
##	96	NZEng	house	places_to_go	<NA>	<NA>
##	97	NZEng	how	question_words	<NA>	<NA>
##	98	NZEng	i	pronouns	<NA>	<NA>
##	99	NZEng	ice_block	food_drink	<NA>	<NA>
##	100	NZEng	ice_cream	food_drink	<NA>	<NA>
##	101	NZEng	if	connecting_words	<NA>	<NA>
##	102	NZEng	insect	animals	<NA>	<NA>

## 103	NZEng	inside_in	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 104	NZEng	into	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 105	NZEng	is	helping verbs	<NA>	<NA>
## 106	NZEng	it	pronouns	<NA>	<NA>
## 107	NZEng	jersey	clothing	<NA>	<NA>
## 108	NZEng	later	time_words	<NA>	<NA>
## 109	NZEng	lawn_mower	outside_things	<NA>	<NA>
## 110	NZEng	lemme_let_me	helping verbs	<NA>	<NA>
## 111	NZEng	living_room	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 112	NZEng	lollies	food_drink	<NA>	<NA>
## 113	NZEng	lollipop	food_drink	<NA>	<NA>
## 114	NZEng	mailman	people	<NA>	<NA>
## 115	NZEng	me	pronouns	<NA>	<NA>
## 116	NZEng	melon	food_drink	<NA>	<NA>
## 117	NZEng	mine	pronouns	<NA>	<NA>
## 118	NZEng	moose	animals	<NA>	<NA>
## 119	NZEng	more	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 120	NZEng	morning	time_words	<NA>	<NA>
## 121	NZEng	movie	places_to_go	<NA>	<NA>
## 122	NZEng	much	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 123	NZEng	my	pronouns	<NA>	<NA>
## 124	NZEng	myself	pronouns	<NA>	<NA>
## 125	NZEng	nail	household_items	<NA>	<NA>
## 126	NZEng	need_need_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 127	NZEng	next_to	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 128	NZEng	night	time_words	<NA>	<NA>
## 129	NZEng	nightnight	games_routines	<NA>	<NA>
## 130	NZEng	no	games_routines	<NA>	<NA>
## 131	NZEng	none	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 132	NZEng	not	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 133	NZEng	now	time_words	<NA>	<NA>
## 134	NZEng	of	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 135	NZEng	off	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 136	NZEng	on	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 137	NZEng	on_top_of	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 138	NZEng	other	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 139	NZEng	our	pronouns	<NA>	<NA>
## 140	NZEng	out	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 141	NZEng	oven	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 142	NZEng	over	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 143	NZEng	paper	household_items	<NA>	<NA>
## 144	NZEng	pattycake	games_routines	<NA>	<NA>
## 145	NZEng	peanut_butter	food_drink	<NA>	<NA>
## 146	NZEng	pencil	toys	<NA>	<NA>
## 147	NZEng	penis	body_parts	<NA>	<NA>
## 148	NZEng	pet_name	people	<NA>	<NA>
## 149	NZEng	petrol_station	places_to_go	<NA>	<NA>
## 150	NZEng	playdough	toys	<NA>	<NA>
## 151	NZEng	playpen	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 152	NZEng	police	people	<NA>	<NA>
## 153	NZEng	porch	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 154	NZEng	potato_chip	food_drink	<NA>	<NA>
## 155	NZEng	present	toys	<NA>	<NA>
## 156	NZEng	pretzel	food_drink	<NA>	<NA>

## 157	NZEng	purse	household_items	<NA>	<NA>
## 158	NZEng	pushchair	vehicles	<NA>	<NA>
## 159	NZEng	pyjamas	clothing	<NA>	<NA>
## 160	NZEng	quack_quack	sound_effects	<NA>	<NA>
## 161	NZEng	rocking_chair	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 162	NZEng	rooster	animals	<NA>	<NA>
## 163	NZEng	rubbish	household_items	<NA>	<NA>
## 164	NZEng	same	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 165	NZEng	sauce	food_drink	<NA>	<NA>
## 166	NZEng	scarf	clothing	<NA>	<NA>
## 167	NZEng	school	places_to_go	<NA>	<NA>
## 168	NZEng	serviette	household_items	<NA>	<NA>
## 169	NZEng	she	pronouns	<NA>	<NA>
## 170	NZEng	shh_shush_hush	games_routines	<NA>	<NA>
## 171	NZEng	shoe	clothing	<NA>	<NA>
## 172	NZEng	skate	action_words	<NA>	<NA>
## 173	NZEng	sled	vehicles	<NA>	<NA>
## 174	NZEng	slipper	clothing	<NA>	<NA>
## 175	NZEng	sneaker	clothing	<NA>	<NA>
## 176	NZEng	snow	outside_things	<NA>	<NA>
## 177	NZEng	snowman	outside_things	<NA>	<NA>
## 178	NZEng	snowsuit	clothing	<NA>	<NA>
## 179	NZEng	so	connecting_words	<NA>	<NA>
## 180	NZEng	sock	clothing	<NA>	<NA>
## 181	NZEng	sofa	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 182	NZEng	some	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 183	NZEng	sore	body_parts	<NA>	<NA>
## 184	NZEng	spade	outside_things	<NA>	<NA>
## 185	NZEng	stove	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 186	NZEng	teddybear	animals	<NA>	<NA>
## 187	NZEng	telephone	household_items	<NA>	<NA>
## 188	NZEng	thank_you	games_routines	<NA>	<NA>
## 189	NZEng	that	pronouns	<NA>	<NA>
## 190	NZEng	the	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 191	NZEng	their	pronouns	<NA>	<NA>
## 192	NZEng	them	pronouns	<NA>	<NA>
## 193	NZEng	then	connecting_words	<NA>	<NA>
## 194	NZEng	there	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 195	NZEng	these	pronouns	<NA>	<NA>
## 196	NZEng	they	pronouns	<NA>	<NA>
## 197	NZEng	this	pronouns	<NA>	<NA>
## 198	NZEng	this_little_piggy	games_routines	<NA>	<NA>
## 199	NZEng	those	pronouns	<NA>	<NA>
## 200	NZEng	tights	clothing	<NA>	<NA>
## 201	NZEng	time	time_words	<NA>	<NA>
## 202	NZEng	tin	household_items	<NA>	<NA>
## 203	NZEng	to	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 204	NZEng	today	time_words	<NA>	<NA>
## 205	NZEng	toe	body_parts	<NA>	<NA>
## 206	NZEng	tomato_sauce	food_drink	<NA>	<NA>
## 207	NZEng	tomorrow	time_words	<NA>	<NA>
## 208	NZEng	tonight	time_words	<NA>	<NA>
## 209	NZEng	too	quantifiers_articles	<NA>	<NA>
## 210	NZEng	tooth	body_parts	<NA>	<NA>

## 211 NZEng	tricycle	vehicles	<NA>	<NA>
## 212 NZEng	trousers	clothing	<NA>	<NA>
## 213 NZEng	try_try_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 214 NZEng	tummy	body_parts	<NA>	<NA>
## 215 NZEng	turn_around	games_routines	<NA>	<NA>
## 216 NZEng	uhoh	sound_effects	<NA>	<NA>
## 217 NZEng	under	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 218 NZEng	underpants	clothing	<NA>	<NA>
## 219 NZEng	up	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 220 NZEng	us	pronouns	<NA>	<NA>
## 221 NZEng	vacuum_cleaner	household_items	<NA>	<NA>
## 222 NZEng	vagina	body_parts	<NA>	<NA>
## 223 NZEng	vroom	sound_effects	<NA>	<NA>
## 224 NZEng	walker	household_items	<NA>	<NA>
## 225 NZEng	wanna_want_to	helping verbs	<NA>	<NA>
## 226 NZEng	was	helping verbs	<NA>	<NA>
## 227 NZEng	washing_machine	furniture_rooms	<NA>	<NA>
## 228 NZEng	we	pronouns	<NA>	<NA>
## 229 NZEng	were	helping verbs	<NA>	<NA>
## 230 NZEng	what	question_words	<NA>	<NA>
## 231 NZEng	when	question_words	<NA>	<NA>
## 232 NZEng	where	question_words	<NA>	<NA>
## 233 NZEng	which	question_words	<NA>	<NA>
## 234 NZEng	who	question_words	<NA>	<NA>
## 235 NZEng	why	question_words	<NA>	<NA>
## 236 NZEng	will	helping verbs	<NA>	<NA>
## 237 NZEng	with	prepositions_locatio~	<NA>	<NA>
## 238 NZEng	wolf	animals	<NA>	<NA>
## 239 NZEng	woof_woof	sound_effects	<NA>	<NA>
## 240 NZEng	would	helping verbs	<NA>	<NA>
## 241 NZEng	yesterday	time_words	<NA>	<NA>
## 242 NZEng	yogurt	food_drink	<NA>	<NA>
## 243 NZEng	you	pronouns	<NA>	<NA>
## 244 NZEng	your	pronouns	<NA>	<NA>
## 245 NZEng	yourself	pronouns	<NA>	<NA>
## 246 NZEng	yum_yum	sound_effects	<NA>	<NA>
## 247 NZEng	zip	clothing	<NA>	<NA>

```
# identify words present on OZI but not Kidswords
onlyOZ <- all_items %>%
  filter(is.na(dialect.x) & dialect.y == "AusEng")
print(onlyOZ, n = Inf)
```

##	#	A	tibble:	130	x	5
##		dialect.x	item	CDI_part.x	dialect.y	CDI_part.y
##		<chr>	<chr>	<chr>	<chr>	<chr>
##	1	<NA>	(air)plane	<NA>	AusEng	vehicles
##	2	<NA>	(pussy)cat	<NA>	AusEng	animals
##	3	<NA>	(tomato) sauce	<NA>	AusEng	food_drink
##	4	<NA>	all gone	<NA>	AusEng	descriptive_wor~
##	5	<NA>	aunt	<NA>	AusEng	people
##	6	<NA>	baa baa	<NA>	AusEng	sounds
##	7	<NA>	barbecue	<NA>	AusEng	places
##	8	<NA>	bath (tub)	<NA>	AusEng	furniture_rooms
##	9	<NA>	bathroom	<NA>	AusEng	furniture_rooms

##	10	<NA>	beanie	<NA>	AusEng	clothing
##	11	<NA>	bellybutton/navel	<NA>	AusEng	body_parts
##	12	<NA>	bicycle/bike	<NA>	AusEng	vehicles
##	13	<NA>	bin	<NA>	AusEng	household
##	14	<NA>	biscuit/bickie	<NA>	AusEng	food_drink
##	15	<NA>	block/brick	<NA>	AusEng	toys
##	16	<NA>	boot(s)	<NA>	AusEng	clothing
##	17	<NA>	bottom	<NA>	AusEng	body_parts
##	18	<NA>	breasts	<NA>	AusEng	body_parts
##	19	<NA>	bug	<NA>	AusEng	animals
##	20	<NA>	bunny/rabbit	<NA>	AusEng	animals
##	21	<NA>	bush	<NA>	AusEng	places
##	22	<NA>	call	<NA>	AusEng	action_words
##	23	<NA>	call(phone)	<NA>	AusEng	games_routines
##	24	<NA>	carrot	<NA>	AusEng	food_drink
##	25	<NA>	chewing gum/chewie	<NA>	AusEng	food_drink
##	26	<NA>	child's own name	<NA>	AusEng	people
##	27	<NA>	child/kid	<NA>	AusEng	people
##	28	<NA>	choo choo	<NA>	AusEng	sounds
##	29	<NA>	church/mosque	<NA>	AusEng	places
##	30	<NA>	city	<NA>	AusEng	places
##	31	<NA>	cockroach	<NA>	AusEng	animals
##	32	<NA>	computer	<NA>	AusEng	furniture_rooms
##	33	<NA>	cordial	<NA>	AusEng	food_drink
##	34	<NA>	couch/lounge/sofa	<NA>	AusEng	furniture_rooms
##	35	<NA>	crib	<NA>	AusEng	furniture_rooms
##	36	<NA>	crocodile	<NA>	AusEng	animals
##	37	<NA>	cuddle	<NA>	AusEng	action_words
##	38	<NA>	custard	<NA>	AusEng	food_drink
##	39	<NA>	dinner	<NA>	AusEng	games_routines
##	40	<NA>	easy	<NA>	AusEng	descriptive_wor~
##	41	<NA>	finger(s)	<NA>	AusEng	body_parts
##	42	<NA>	fire truck/engine	<NA>	AusEng	vehicles
##	43	<NA>	foot/feet	<NA>	AusEng	body_parts
##	44	<NA>	friend's name	<NA>	AusEng	people
##	45	<NA>	garbage/rubbish	<NA>	AusEng	household
##	46	<NA>	give me five!	<NA>	AusEng	games_routines
##	47	<NA>	go potty	<NA>	AusEng	games_routines
##	48	<NA>	goodbye/bye bye	<NA>	AusEng	games_routines
##	49	<NA>	grandma/nanna	<NA>	AusEng	people
##	50	<NA>	grandpa/pop	<NA>	AusEng	people
##	51	<NA>	hide and seek/hidie	<NA>	AusEng	games_routines
##	52	<NA>	high chair	<NA>	AusEng	furniture_rooms
##	53	<NA>	home/house	<NA>	AusEng	places
##	54	<NA>	ice cream	<NA>	AusEng	food_drink
##	55	<NA>	jumper	<NA>	AusEng	clothing
##	56	<NA>	kangaroo/roo	<NA>	AusEng	animals
##	57	<NA>	know	<NA>	AusEng	action_words
##	58	<NA>	koala	<NA>	AusEng	animals
##	59	<NA>	lawn mower	<NA>	AusEng	outside
##	60	<NA>	living/lounge room	<NA>	AusEng	furniture_rooms
##	61	<NA>	lolly	<NA>	AusEng	food_drink
##	62	<NA>	mango	<NA>	AusEng	food_drink
##	63	<NA>	movies	<NA>	AusEng	places

## 64 <NA>	mug	<NA>	AusEng	household
## 65 <NA>	nail(s)	<NA>	AusEng	body_parts
## 66 <NA>	nasty	<NA>	AusEng	descriptive_wor~
## 67 <NA>	neck	<NA>	AusEng	body_parts
## 68 <NA>	newspaper/paper	<NA>	AusEng	household
## 69 <NA>	night night	<NA>	AusEng	games_routines
## 70 <NA>	no/don't	<NA>	AusEng	games_routines
## 71 <NA>	oven/stove	<NA>	AusEng	furniture_rooms
## 72 <NA>	pants	<NA>	AusEng	clothing
## 73 <NA>	pasta	<NA>	AusEng	food_drink
## 74 <NA>	patty cake/pat-a-cake	<NA>	AusEng	games_routines
## 75 <NA>	peanut butter	<NA>	AusEng	food_drink
## 76 <NA>	pet's name	<NA>	AusEng	people
## 77 <NA>	petrol station	<NA>	AusEng	places
## 78 <NA>	photo	<NA>	AusEng	household
## 79 <NA>	pineapple	<NA>	AusEng	food_drink
## 80 <NA>	play dough	<NA>	AusEng	toys
## 81 <NA>	play pen	<NA>	AusEng	furniture_rooms
## 82 <NA>	police(man)	<NA>	AusEng	people
## 83 <NA>	postman	<NA>	AusEng	people
## 84 <NA>	potato chip/crisps	<NA>	AusEng	food_drink
## 85 <NA>	pram	<NA>	AusEng	vehicles
## 86 <NA>	present/pressie	<NA>	AusEng	toys
## 87 <NA>	purse/wallet	<NA>	AusEng	household
## 88 <NA>	pyjamas/jamies	<NA>	AusEng	clothing
## 89 <NA>	quack quack	<NA>	AusEng	sounds
## 90 <NA>	rocking chair	<NA>	AusEng	furniture_rooms
## 91 <NA>	school/kindie/preschool	<NA>	AusEng	places
## 92 <NA>	scratch	<NA>	AusEng	action_words
## 93 <NA>	serviette/napkin	<NA>	AusEng	household
## 94 <NA>	shed	<NA>	AusEng	outside
## 95 <NA>	shh/shush/hush	<NA>	AusEng	games_routines
## 96 <NA>	shoe(s)	<NA>	AusEng	clothing
## 97 <NA>	shovel	<NA>	AusEng	outside
## 98 <NA>	shut	<NA>	AusEng	action_words
## 99 <NA>	slipper(s)	<NA>	AusEng	clothing
## 100 <NA>	smell	<NA>	AusEng	action_words
## 101 <NA>	snake	<NA>	AusEng	animals
## 102 <NA>	sock(s)	<NA>	AusEng	clothing
## 103 <NA>	spider	<NA>	AusEng	animals
## 104 <NA>	stomach/tummy	<NA>	AusEng	body_parts
## 105 <NA>	stroller	<NA>	AusEng	vehicles
## 106 <NA>	sunglasses/sunnies	<NA>	AusEng	clothing
## 107 <NA>	teddy bear	<NA>	AusEng	toys
## 108 <NA>	telephone/phone	<NA>	AusEng	household
## 109 <NA>	tell	<NA>	AusEng	action_words
## 110 <NA>	thank you	<NA>	AusEng	games_routines
## 111 <NA>	thongs	<NA>	AusEng	clothing
## 112 <NA>	three wheeler/tricycle	<NA>	AusEng	vehicles
## 113 <NA>	toe(s)	<NA>	AusEng	body_parts
## 114 <NA>	tooth/teeth	<NA>	AusEng	body_parts
## 115 <NA>	uh oh	<NA>	AusEng	sounds
## 116 <NA>	underpants/undies	<NA>	AusEng	clothing
## 117 <NA>	vacuum cleaner	<NA>	AusEng	household


```
## 118 <NA>      vegemite           <NA>      AusEng      food_drink
## 119 <NA>      veranda/porch      <NA>      AusEng      furniture_rooms
## 120 <NA>      vroom/broom       <NA>      AusEng      sounds
## 121 <NA>      wall              <NA>      AusEng      outside
## 122 <NA>      want to           <NA>      AusEng      games_routines
## 123 <NA>      washing machine    <NA>      AusEng      furniture_rooms
## 124 <NA>      waves             <NA>      AusEng      outside
## 125 <NA>      wombat            <NA>      AusEng      animals
## 126 <NA>      woof woof         <NA>      AusEng      sounds
## 127 <NA>      yoghurt           <NA>      AusEng      food_drink
## 128 <NA>      yum yum           <NA>      AusEng      sounds
## 129 <NA>      yummy             <NA>      AusEng      descriptive_wor~
## 130 <NA>      zipper            <NA>      AusEng      clothing
```

```
# identify words present on both CDIs
```

```
bothCDIs <- all_items %>%
```

```
  filter(dialect.x == "NZEng" & dialect.y == "AusEng")
```

```
print(bothCDIs, n = Inf)
```

```
## # A tibble: 450 x 5
```

	dialect.x	item	CDI_part.x	dialect.y	CDI_part.y
	<chr>	<chr>	<chr>	<chr>	<chr>
## 1	NZEng	animal	animals	AusEng	animals
## 2	NZEng	ankle	body_parts	AusEng	body_parts
## 3	NZEng	ant	animals	AusEng	animals
## 4	NZEng	apple	food_drink	AusEng	food_drink
## 5	NZEng	arm	body_parts	AusEng	body_parts
## 6	NZEng	asleep	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 7	NZEng	awake	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 8	NZEng	baby	people	AusEng	people
## 9	NZEng	babysitter	people	AusEng	people
## 10	NZEng	backyard	outside_things	AusEng	outside
## 11	NZEng	bad	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 12	NZEng	ball	toys	AusEng	toys
## 13	NZEng	balloon	toys	AusEng	toys
## 14	NZEng	banana	food_drink	AusEng	food_drink
## 15	NZEng	basket	household_items	AusEng	household
## 16	NZEng	bat	toys	AusEng	toys
## 17	NZEng	bath	furniture_rooms	AusEng	games_routines
## 18	NZEng	bath	games_routines	AusEng	games_routines
## 19	NZEng	beach	places_to_go	AusEng	places
## 20	NZEng	beans	food_drink	AusEng	food_drink
## 21	NZEng	bear	animals	AusEng	animals
## 22	NZEng	bed	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 23	NZEng	bedroom	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 24	NZEng	bee	animals	AusEng	animals
## 25	NZEng	belt	clothing	AusEng	clothing
## 26	NZEng	bench	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 27	NZEng	better	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 28	NZEng	bib	clothing	AusEng	clothing
## 29	NZEng	big	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 30	NZEng	bird	animals	AusEng	animals
## 31	NZEng	bite	action_words	AusEng	action_words
## 32	NZEng	black	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 33	NZEng	blanket	household_items	AusEng	household

##	34	NZEng	blow	action_words	AusEng	action_words
##	35	NZEng	blue	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
##	36	NZEng	boat	vehicles	AusEng	vehicles
##	37	NZEng	book	toys	AusEng	toys
##	38	NZEng	bottle	household_items	AusEng	household
##	39	NZEng	bowl	household_items	AusEng	household
##	40	NZEng	box	household_items	AusEng	household
##	41	NZEng	boy	people	AusEng	people
##	42	NZEng	bread	food_drink	AusEng	food_drink
##	43	NZEng	break	action_words	AusEng	action_words
##	44	NZEng	breakfast	games_routines	AusEng	games_routines
##	45	NZEng	bring	action_words	AusEng	action_words
##	46	NZEng	broken	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
##	47	NZEng	broom	household_items	AusEng	household
##	48	NZEng	brother	people	AusEng	people
##	49	NZEng	brown	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
##	50	NZEng	brush	household_items	AusEng	household
##	51	NZEng	bubbles	toys	AusEng	toys
##	52	NZEng	bucket	household_items	AusEng	household
##	53	NZEng	build	action_words	AusEng	action_words
##	54	NZEng	bump	action_words	AusEng	action_words
##	55	NZEng	bus	vehicles	AusEng	vehicles
##	56	NZEng	butter	food_drink	AusEng	food_drink
##	57	NZEng	butterfly	animals	AusEng	animals
##	58	NZEng	button	clothing	AusEng	clothing
##	59	NZEng	buy	action_words	AusEng	action_words
##	60	NZEng	cake	food_drink	AusEng	food_drink
##	61	NZEng	camera	household_items	AusEng	household
##	62	NZEng	can	helping_verbs	AusEng	household
##	63	NZEng	car	vehicles	AusEng	vehicles
##	64	NZEng	careful	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
##	65	NZEng	carry	action_words	AusEng	action_words
##	66	NZEng	catch	action_words	AusEng	action_words
##	67	NZEng	cereal	food_drink	AusEng	food_drink
##	68	NZEng	chair	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
##	69	NZEng	chase	action_words	AusEng	action_words
##	70	NZEng	cheek	body_parts	AusEng	body_parts
##	71	NZEng	cheese	food_drink	AusEng	food_drink
##	72	NZEng	chicken	animals	AusEng	food_drink
##	73	NZEng	chicken	food_drink	AusEng	food_drink
##	74	NZEng	chin	body_parts	AusEng	body_parts
##	75	NZEng	chocolate	food_drink	AusEng	food_drink
##	76	NZEng	clap	action_words	AusEng	action_words
##	77	NZEng	clean	action_words	AusEng	action_words
##	78	NZEng	clean	action_words	AusEng	descriptive_words
##	79	NZEng	clean	descriptive_words	AusEng	action_words
##	80	NZEng	clean	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
##	81	NZEng	climb	action_words	AusEng	action_words
##	82	NZEng	clock	household_items	AusEng	household
##	83	NZEng	close	action_words	AusEng	action_words
##	84	NZEng	cloud	outside_things	AusEng	outside
##	85	NZEng	clown	people	AusEng	people
##	86	NZEng	coat	clothing	AusEng	clothing
##	87	NZEng	cockadoodledoo	sound_effects	AusEng	sounds

## 88	NZEng	coffee	food_drink	AusEng	food_drink
## 89	NZEng	coke	food_drink	AusEng	food_drink
## 90	NZEng	cold	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 91	NZEng	comb	household_items	AusEng	household
## 92	NZEng	cook	action_words	AusEng	action_words
## 93	NZEng	corn	food_drink	AusEng	food_drink
## 94	NZEng	cot	furniture_rooms	AusEng	household
## 95	NZEng	country	places_to_go	AusEng	places
## 96	NZEng	cover	action_words	AusEng	action_words
## 97	NZEng	cow	animals	AusEng	animals
## 98	NZEng	cowboy	people	AusEng	people
## 99	NZEng	crayon	toys	AusEng	toys
## 100	NZEng	cry	action_words	AusEng	action_words
## 101	NZEng	cup	household_items	AusEng	household
## 102	NZEng	cut	action_words	AusEng	action_words
## 103	NZEng	cute	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 104	NZEng	daddy	people	AusEng	people
## 105	NZEng	dance	action_words	AusEng	action_words
## 106	NZEng	dark	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 107	NZEng	deer	animals	AusEng	animals
## 108	NZEng	dirty	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 109	NZEng	dish	household_items	AusEng	household
## 110	NZEng	doctor	people	AusEng	people
## 111	NZEng	dog	animals	AusEng	animals
## 112	NZEng	doll	toys	AusEng	toys
## 113	NZEng	donkey	animals	AusEng	animals
## 114	NZEng	door	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 115	NZEng	doughnut	food_drink	AusEng	food_drink
## 116	NZEng	draw	action_words	AusEng	action_words
## 117	NZEng	drawer	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 118	NZEng	dress	clothing	AusEng	clothing
## 119	NZEng	drink	food_drink	AusEng	food_drink
## 120	NZEng	drink	food_drink	AusEng	action_words
## 121	NZEng	drink	action_words	AusEng	food_drink
## 122	NZEng	drink	action_words	AusEng	action_words
## 123	NZEng	drive	action_words	AusEng	action_words
## 124	NZEng	drop	action_words	AusEng	action_words
## 125	NZEng	dry	action_words	AusEng	action_words
## 126	NZEng	dry	action_words	AusEng	descriptive_words
## 127	NZEng	dry	descriptive_words	AusEng	action_words
## 128	NZEng	dry	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 129	NZEng	duck	animals	AusEng	animals
## 130	NZEng	dump	action_words	AusEng	action_words
## 131	NZEng	ear	body_parts	AusEng	body_parts
## 132	NZEng	eat	action_words	AusEng	action_words
## 133	NZEng	egg	food_drink	AusEng	food_drink
## 134	NZEng	elephant	animals	AusEng	animals
## 135	NZEng	empty	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 136	NZEng	eye	body_parts	AusEng	body_parts
## 137	NZEng	face	body_parts	AusEng	body_parts
## 138	NZEng	fall	action_words	AusEng	action_words
## 139	NZEng	farm	places_to_go	AusEng	places
## 140	NZEng	fast	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 141	NZEng	feed	action_words	AusEng	action_words

## 142 NZEng	find	action_words	AusEng	action_words
## 143 NZEng	fine	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 144 NZEng	finish	action_words	AusEng	action_words
## 145 NZEng	fireman	people	AusEng	people
## 146 NZEng	first	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 147 NZEng	fish	animals	AusEng	animals
## 148 NZEng	fish	animals	AusEng	food_drink
## 149 NZEng	fish	food_drink	AusEng	animals
## 150 NZEng	fish	food_drink	AusEng	food_drink
## 151 NZEng	fit	action_words	AusEng	action_words
## 152 NZEng	fix	action_words	AusEng	action_words
## 153 NZEng	flag	outside_things	AusEng	outside
## 154 NZEng	flower	outside_things	AusEng	outside
## 155 NZEng	food	food_drink	AusEng	food_drink
## 156 NZEng	footpath	outside_things	AusEng	outside
## 157 NZEng	fork	household_items	AusEng	household
## 158 NZEng	fridge	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 159 NZEng	friend	people	AusEng	people
## 160 NZEng	frog	animals	AusEng	animals
## 161 NZEng	full	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 162 NZEng	game	toys	AusEng	toys
## 163 NZEng	garage	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 164 NZEng	garden	outside_things	AusEng	outside
## 165 NZEng	gentle	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 166 NZEng	get	action_words	AusEng	action_words
## 167 NZEng	giraffe	animals	AusEng	animals
## 168 NZEng	girl	people	AusEng	people
## 169 NZEng	give	action_words	AusEng	action_words
## 170 NZEng	glass	household_items	AusEng	household
## 171 NZEng	glue	toys	AusEng	toys
## 172 NZEng	go	action_words	AusEng	action_words
## 173 NZEng	good	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 174 NZEng	goose	animals	AusEng	animals
## 175 NZEng	grapes	food_drink	AusEng	food_drink
## 176 NZEng	grass	outside_things	AusEng	outside
## 177 NZEng	green	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 178 NZEng	grr	sound_effects	AusEng	sounds
## 179 NZEng	hair	body_parts	AusEng	body_parts
## 180 NZEng	hamburger	food_drink	AusEng	food_drink
## 181 NZEng	hammer	household_items	AusEng	household
## 182 NZEng	hand	body_parts	AusEng	body_parts
## 183 NZEng	happy	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 184 NZEng	hard	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 185 NZEng	hat	clothing	AusEng	clothing
## 186 NZEng	hate	action_words	AusEng	action_words
## 187 NZEng	have	action_words	AusEng	action_words
## 188 NZEng	head	body_parts	AusEng	body_parts
## 189 NZEng	hear	action_words	AusEng	action_words
## 190 NZEng	heavy	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 191 NZEng	helicopter	vehicles	AusEng	vehicles
## 192 NZEng	hello	games_routines	AusEng	games_routines
## 193 NZEng	help	action_words	AusEng	action_words
## 194 NZEng	hi	games_routines	AusEng	games_routines
## 195 NZEng	hide	action_words	AusEng	action_words

## 196	NZEng	high	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 197	NZEng	hit	action_words	AusEng	action_words
## 198	NZEng	hold	action_words	AusEng	action_words
## 199	NZEng	horse	animals	AusEng	animals
## 200	NZEng	hose	outside_things	AusEng	outside
## 201	NZEng	hot	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 202	NZEng	hug	action_words	AusEng	action_words
## 203	NZEng	hungry	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 204	NZEng	hurry	action_words	AusEng	action_words
## 205	NZEng	hurt	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 206	NZEng	ice	food_drink	AusEng	food_drink
## 207	NZEng	jacket	clothing	AusEng	clothing
## 208	NZEng	jam	food_drink	AusEng	food_drink
## 209	NZEng	jar	household_items	AusEng	household
## 210	NZEng	jeans	clothing	AusEng	clothing
## 211	NZEng	jelly	food_drink	AusEng	food_drink
## 212	NZEng	juice	food_drink	AusEng	food_drink
## 213	NZEng	jump	action_words	AusEng	action_words
## 214	NZEng	keys	household_items	AusEng	household
## 215	NZEng	kick	action_words	AusEng	action_words
## 216	NZEng	kiss	action_words	AusEng	action_words
## 217	NZEng	kitchen	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 218	NZEng	knee	body_parts	AusEng	body_parts
## 219	NZEng	knife	household_items	AusEng	household
## 220	NZEng	knock	action_words	AusEng	action_words
## 221	NZEng	ladder	outside_things	AusEng	outside
## 222	NZEng	lady	people	AusEng	people
## 223	NZEng	lamb	animals	AusEng	animals
## 224	NZEng	lamp	household_items	AusEng	household
## 225	NZEng	last	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 226	NZEng	leg	body_parts	AusEng	body_parts
## 227	NZEng	lick	action_words	AusEng	action_words
## 228	NZEng	light	household_items	AusEng	household
## 229	NZEng	like	action_words	AusEng	action_words
## 230	NZEng	lion	animals	AusEng	animals
## 231	NZEng	lips	body_parts	AusEng	body_parts
## 232	NZEng	listen	action_words	AusEng	action_words
## 233	NZEng	little	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 234	NZEng	long	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 235	NZEng	look	action_words	AusEng	action_words
## 236	NZEng	loud	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 237	NZEng	love	action_words	AusEng	action_words
## 238	NZEng	lunch	games_routines	AusEng	games_routines
## 239	NZEng	mad	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 240	NZEng	make	action_words	AusEng	action_words
## 241	NZEng	man	people	AusEng	people
## 242	NZEng	meat	food_drink	AusEng	food_drink
## 243	NZEng	medicine	household_items	AusEng	household
## 244	NZEng	meow	sound_effects	AusEng	sounds
## 245	NZEng	milk	food_drink	AusEng	food_drink
## 246	NZEng	money	household_items	AusEng	household
## 247	NZEng	monkey	animals	AusEng	animals
## 248	NZEng	moo	sound_effects	AusEng	sounds
## 249	NZEng	moon	outside_things	AusEng	outside

## 250 NZEng	mop	household_items	AusEng	household
## 251 NZEng	motorbike	vehicles	AusEng	vehicles
## 252 NZEng	mouse	animals	AusEng	animals
## 253 NZEng	mouth	body_parts	AusEng	body_parts
## 254 NZEng	muffin	food_drink	AusEng	food_drink
## 255 NZEng	mummy	people	AusEng	people
## 256 NZEng	nap	games_routines	AusEng	games_routines
## 257 NZEng	nappy	clothing	AusEng	clothing
## 258 NZEng	naughty	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 259 NZEng	necklace	clothing	AusEng	clothing
## 260 NZEng	new	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 261 NZEng	nice	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 262 NZEng	noisy	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 263 NZEng	noodles	food_drink	AusEng	food_drink
## 264 NZEng	nose	body_parts	AusEng	body_parts
## 265 NZEng	nurse	people	AusEng	people
## 266 NZEng	nuts	food_drink	AusEng	food_drink
## 267 NZEng	old	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 268 NZEng	open	action_words	AusEng	action_words
## 269 NZEng	orange	food_drink	AusEng	food_drink
## 270 NZEng	orange	food_drink	AusEng	descriptive_words
## 271 NZEng	orange	descriptive_words	AusEng	food_drink
## 272 NZEng	orange	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 273 NZEng	ouch	sound_effects	AusEng	sounds
## 274 NZEng	outside	places_to_go	AusEng	places
## 275 NZEng	owl	animals	AusEng	animals
## 276 NZEng	paint	action_words	AusEng	action_words
## 277 NZEng	pancake	food_drink	AusEng	food_drink
## 278 NZEng	park	places_to_go	AusEng	places
## 279 NZEng	party	places_to_go	AusEng	places
## 280 NZEng	peas	food_drink	AusEng	food_drink
## 281 NZEng	peekaboo	games_routines	AusEng	games_routines
## 282 NZEng	pen	toys	AusEng	toys
## 283 NZEng	penguin	animals	AusEng	animals
## 284 NZEng	people	people	AusEng	people
## 285 NZEng	person	people	AusEng	people
## 286 NZEng	pick	action_words	AusEng	action_words
## 287 NZEng	picnic	places_to_go	AusEng	places
## 288 NZEng	picture	household_items	AusEng	household
## 289 NZEng	pig	animals	AusEng	animals
## 290 NZEng	pillow	household_items	AusEng	household
## 291 NZEng	pizza	food_drink	AusEng	food_drink
## 292 NZEng	plant	household_items	AusEng	household
## 293 NZEng	plate	household_items	AusEng	household
## 294 NZEng	play	action_words	AusEng	action_words
## 295 NZEng	playground	places_to_go	AusEng	places
## 296 NZEng	please	games_routines	AusEng	games_routines
## 297 NZEng	pony	animals	AusEng	animals
## 298 NZEng	pool	outside_things	AusEng	outside
## 299 NZEng	poor	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 300 NZEng	popcorn	food_drink	AusEng	food_drink
## 301 NZEng	possum	animals	AusEng	animals
## 302 NZEng	potato	food_drink	AusEng	food_drink
## 303 NZEng	potty	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms

## 304 NZEng	pour	action_words	AusEng	action_words
## 305 NZEng	pretend	action_words	AusEng	action_words
## 306 NZEng	pretty	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 307 NZEng	pudding	food_drink	AusEng	food_drink
## 308 NZEng	pull	action_words	AusEng	action_words
## 309 NZEng	pumpkin	food_drink	AusEng	food_drink
## 310 NZEng	puppy	animals	AusEng	animals
## 311 NZEng	push	action_words	AusEng	action_words
## 312 NZEng	put	action_words	AusEng	action_words
## 313 NZEng	puzzle	toys	AusEng	toys
## 314 NZEng	quiet	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 315 NZEng	radio	household_items	AusEng	household
## 316 NZEng	rain	outside_things	AusEng	outside
## 317 NZEng	raisin	food_drink	AusEng	food_drink
## 318 NZEng	read	action_words	AusEng	action_words
## 319 NZEng	red	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 320 NZEng	ride	action_words	AusEng	action_words
## 321 NZEng	rip	action_words	AusEng	action_words
## 322 NZEng	rock	outside_things	AusEng	outside
## 323 NZEng	roof	outside_things	AusEng	outside
## 324 NZEng	room	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 325 NZEng	run	action_words	AusEng	action_words
## 326 NZEng	sad	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 327 NZEng	salt	food_drink	AusEng	food_drink
## 328 NZEng	sandpit	outside_things	AusEng	outside
## 329 NZEng	sandwich	food_drink	AusEng	food_drink
## 330 NZEng	say	action_words	AusEng	action_words
## 331 NZEng	scared	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 332 NZEng	scissors	household_items	AusEng	household
## 333 NZEng	see	action_words	AusEng	action_words
## 334 NZEng	shake	action_words	AusEng	action_words
## 335 NZEng	share	action_words	AusEng	action_words
## 336 NZEng	sheep	animals	AusEng	animals
## 337 NZEng	shirt	clothing	AusEng	clothing
## 338 NZEng	shop	places_to_go	AusEng	places
## 339 NZEng	shopping	games_routines	AusEng	games_routines
## 340 NZEng	shorts	clothing	AusEng	clothing
## 341 NZEng	shoulder	body_parts	AusEng	body_parts
## 342 NZEng	show	action_words	AusEng	places
## 343 NZEng	show	action_words	AusEng	action_words
## 344 NZEng	shower	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 345 NZEng	sick	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 346 NZEng	sing	action_words	AusEng	action_words
## 347 NZEng	sink	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 348 NZEng	sister	people	AusEng	people
## 349 NZEng	sit	action_words	AusEng	action_words
## 350 NZEng	sky	outside_things	AusEng	outside
## 351 NZEng	sleep	action_words	AusEng	action_words
## 352 NZEng	sleepy	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 353 NZEng	slide	outside_things	AusEng	outside
## 354 NZEng	slide	outside_things	AusEng	action_words
## 355 NZEng	slide	action_words	AusEng	outside
## 356 NZEng	slide	action_words	AusEng	action_words
## 357 NZEng	slow	descriptive_words	AusEng	descriptive_words

## 358 NZEng	smile	action_words	AusEng	action_words
## 359 NZEng	snack	games_routines	AusEng	games_routines
## 360 NZEng	soap	household_items	AusEng	household
## 361 NZEng	soft	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 362 NZEng	soup	food_drink	AusEng	food_drink
## 363 NZEng	spaghetti	food_drink	AusEng	food_drink
## 364 NZEng	spill	action_words	AusEng	action_words
## 365 NZEng	splash	action_words	AusEng	action_words
## 366 NZEng	spoon	household_items	AusEng	household
## 367 NZEng	sprinkler	outside_things	AusEng	outside
## 368 NZEng	stairs	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 369 NZEng	stand	action_words	AusEng	action_words
## 370 NZEng	star	outside_things	AusEng	outside
## 371 NZEng	stay	action_words	AusEng	action_words
## 372 NZEng	stick	outside_things	AusEng	outside
## 373 NZEng	sticky	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 374 NZEng	stone	outside_things	AusEng	outside
## 375 NZEng	stop	action_words	AusEng	action_words
## 376 NZEng	story	toys	AusEng	toys
## 377 NZEng	strawberry	food_drink	AusEng	food_drink
## 378 NZEng	street	outside_things	AusEng	outside
## 379 NZEng	stuck	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 380 NZEng	sun	outside_things	AusEng	outside
## 381 NZEng	sweep	action_words	AusEng	action_words
## 382 NZEng	swim	action_words	AusEng	action_words
## 383 NZEng	swing	outside_things	AusEng	outside
## 384 NZEng	swing	outside_things	AusEng	action_words
## 385 NZEng	swing	action_words	AusEng	outside
## 386 NZEng	swing	action_words	AusEng	action_words
## 387 NZEng	table	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 388 NZEng	take	action_words	AusEng	action_words
## 389 NZEng	talk	action_words	AusEng	action_words
## 390 NZEng	tape	household_items	AusEng	household
## 391 NZEng	taste	action_words	AusEng	action_words
## 392 NZEng	teacher	people	AusEng	people
## 393 NZEng	tear	action_words	AusEng	action_words
## 394 NZEng	think	action_words	AusEng	action_words
## 395 NZEng	thirsty	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 396 NZEng	throw	action_words	AusEng	action_words
## 397 NZEng	tickle	action_words	AusEng	action_words
## 398 NZEng	tiger	animals	AusEng	animals
## 399 NZEng	tiny	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 400 NZEng	tired	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 401 NZEng	tissue	household_items	AusEng	household
## 402 NZEng	toast	food_drink	AusEng	food_drink
## 403 NZEng	tongue	body_parts	AusEng	body_parts
## 404 NZEng	toothbrush	household_items	AusEng	household
## 405 NZEng	touch	action_words	AusEng	action_words
## 406 NZEng	towel	household_items	AusEng	household
## 407 NZEng	toy	toys	AusEng	toys
## 408 NZEng	tractor	vehicles	AusEng	vehicles
## 409 NZEng	train	vehicles	AusEng	vehicles
## 410 NZEng	tray	household_items	AusEng	household
## 411 NZEng	tree	outside_things	AusEng	outside

## 412 NZEng	truck	vehicles	AusEng	vehicles
## 413 NZEng	tuna	food_drink	AusEng	food_drink
## 414 NZEng	turkey	animals	AusEng	animals
## 415 NZEng	turtle	animals	AusEng	animals
## 416 NZEng	tv	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 417 NZEng	uncle	people	AusEng	people
## 418 NZEng	vanilla	food_drink	AusEng	food_drink
## 419 NZEng	vitamins	food_drink	AusEng	food_drink
## 420 NZEng	wait	action_words	AusEng	games_routines
## 421 NZEng	wake	action_words	AusEng	action_words
## 422 NZEng	walk	action_words	AusEng	action_words
## 423 NZEng	wardrobe	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 424 NZEng	wash	action_words	AusEng	action_words
## 425 NZEng	watch	household_items	AusEng	household
## 426 NZEng	watch	household_items	AusEng	action_words
## 427 NZEng	watch	action_words	AusEng	household
## 428 NZEng	watch	action_words	AusEng	action_words
## 429 NZEng	water	food_drink	AusEng	food_drink
## 430 NZEng	water	food_drink	AusEng	outside
## 431 NZEng	water	outside_things	AusEng	food_drink
## 432 NZEng	water	outside_things	AusEng	outside
## 433 NZEng	wet	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 434 NZEng	white	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 435 NZEng	wind	outside_things	AusEng	outside
## 436 NZEng	window	furniture_rooms	AusEng	furniture_rooms
## 437 NZEng	windy	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 438 NZEng	wipe	action_words	AusEng	action_words
## 439 NZEng	wish	action_words	AusEng	action_words
## 440 NZEng	work	places_to_go	AusEng	places
## 441 NZEng	work	places_to_go	AusEng	action_words
## 442 NZEng	work	action_words	AusEng	places
## 443 NZEng	work	action_words	AusEng	action_words
## 444 NZEng	write	action_words	AusEng	action_words
## 445 NZEng	yard	places_to_go	AusEng	places
## 446 NZEng	yellow	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 447 NZEng	yes	games_routines	AusEng	games_routines
## 448 NZEng	yucky	descriptive_words	AusEng	descriptive_words
## 449 NZEng	zebra	animals	AusEng	animals
## 450 NZEng	zoo	places_to_go	AusEng	places

Note:

*# There are minor differences in the way word forms are represented
in the authors' original data files (e.g. OZI: baa baa, NZ: baa_baa;
OZI: all gone; NZ: allgone). I haven't cleaned these up although it
could be done if more accurate comparisons were needed.*